



ASSOCIATION DU PERSONNEL STAFF ASSOCIATION

APPEALS

A number of disputes have arisen between members of the personnel and the Management during the course of the year. The recommendations of the Joint Advisory Appeals Board and the decisions of the Director-General have been brought to the notice of the Staff at large with the agreement of the persons concerned.

The results of six appeals are given below :

1. Mrs. J.R. appealed against what she claimed was an inadequate reimbursement of school fees. She won her case.
2. M.E. appealed against the terms under which his home leave expenses were reimbursed and asked for extra leave for the journey. Although the Board recommended that the reimbursement be calculated on a different basis, the decision of the Director-General went against the appellant.
3. R.M. lodged an appeal against the definition of his residential category. Although the Board recommended that the appeal should be allowed, the Director-General did not follow the recommendation, mainly on the grounds that the appeal had been lodged too late.
4. H.B. appealed against the Management's refusal to change his home station. The Board recommended that the charge should be made in view of the charge in the person's family status. The Director-General followed this recommendation.
5. M.L.S. appealed against the Management's decision to deduct from his non-resident allowance another allowance received by his wife who worked for another organization. The Board recommended that he should continue to draw the allowance in full and the Director-General followed this recommendation.
6. M.T. contested a similar decision by the Management. Whilst the case was before the Appeals Board the Management announced that it would withdraw its decision, and the matter was settled to the satisfaction of the person concerned.

POUR INFORMATION

GYM-TO-JAZZ CLUB

DOUZIEME SAISON 1977/78 - DEBUTE LE LUNDI 12 SEPTEMBRE

Le Club est ouvert aux membres du personnel de toutes les organisations internationales et les délégations permanentes, ainsi qu'aux membres de leur famille. Il n'y a pas d'âge limite, mais les enfants doivent avoir plus de 16 ans.

LOCAL : Collège Rousseau, chemin du Bouchet
 PROFESSEUR : Raoul Lanvin, chorégraphe de danse de jazz moderne, aidé de ses assistants.
 COTISATIONS, PAYABLES D'AVANCE : pour 1 (2) heure(s) par semaine.
 1ère période : Fr. 70.- (Fr. 100.-) (12 sept. - 14 déc.)
 2ème période : Fr. 60.- (Fr. 90.-) (9 janv. - 22 mars)
 3ème période : Fr. 60.- (Fr. 90.-) (3 avril - 14 juin).

Nous offrons à nos membres, tant aux messieurs qu'aux dames, une formule agréable de maintien physique. Beaucoup l'utilisent comme préparation aux sports d'hiver. C'est un mélange de danse, de gymnastique et de rythmique, soit un moyen original de se maintenir en forme, à la portée de tous.

Les personnes désireuses de s'inscrire au Club sont priées de remplir le formulaire ci-dessous et de le RETOURNER AVANT LE 31 AOUT à : "Gym-to-jazz" c/o Mme S. Zivian, CERN, 1211 Genève 23. Elles recevront un accusé de réception accompagné d'un bulletin de versement.

GYM-TO-JAZZ CLUB

Je désire participer aux cours mentionnés dans votre circulaire.

NOM/Prénom (Majuscules, SVP) : Mme, Mlle, Mr.
 Adresse Privée :
 Téléphone Privé :
 Organisation ou Délégation : No. bureau.....Tél. int.....

IMPORTANT Prière de souligner le jour et l'heure qui conviennent :

Lundi / Mercredi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (débutants)
 Mardi : 18.00 - 19.00 / 19.00 - 20.00 (autres)

ENTRAIDE

APPEL D'AIDE D'URGENCE

EN FAVEUR DES SINISTRES DES INONDATIONS DANS LE SUD-OUEST FRANCE.

Nous vous rappelons qu'un appel d'urgence en faveur des victimes de ce désastre est lancé par l'Association du Personnel.

Des boîtes de collecte sont déposées aux endroits habituels :

- Restaurants du CERN
- Comptoirs des banques
- Postes

COLLECTE DE VETEMENTS

Un certain nombre de ces victimes se trouvent actuellement sans abri. Des vêtements, même usagés, leur seraient d'un précieux secours ! Si vous pensez pouvoir les aider dans ce domaine, nous vous serions reconnaissants de déposer vos dons au Secrétariat de l'Association du Personnel qui se chargera de transmettre.

Nous vous en remercions d'avance.

CLUBS

SKI-CLUB

RANDONNEES PEDESTRES

Rappelons que c'est le dimanche 14 août qu'aura lieu la première sortie pédestre en montagne qui nous mènera de "SIXT" (Salvagny) 1000 m. aux chalets de "SALES" 1880 m. Pas de difficultés, durée totale de marche 5h.

Prévoir : chaussures de montagne, vêtements chauds, pique-nique.

Rendez-vous : Parking Migros, cité satellite, Meyrin à 7h. Suisse.

A renvoyer à Mr. TRANCHANT P. Div. ISR le plus tôt possible.

NOM.....Prénom.....DIV.....

Désire participer à la sortie du 14 août.

signature:

YACHTING-CLUB

Résultats de la Muffin Cup (temps compensé)

- | | |
|------------------------|---------------|
| 1. PINKHAM | en 115,45 mn. |
| 2. STRUBBE + STRUBBE | en 115,70 mn. |
| 3. MAURER + MAURER | en 115,80 mn. |
| 4. WILLIAMS + WILLIAMS | en 156,72 mn. |
| 5. SUTTER + FIELD | en 161,06 mn. |
| 6. FRESLE + KORDER | en 193,87 mn. |

Prochaine régate le 13 août et mini-régate le 6 août.

COOPERATIVES

SAFI

Fermeture annuelle du 1er au 19 août inclus.

En cas d'urgence, appeler l'interne 2589 ou 2590 entre 8 heures et 11 heures le matin.

Réouverture le lundi 22 août à 12h30.